

FIÈVRE TYPHOÏDE.

Europe : Les données provisoires pour les fièvres typhoïde et paratyphoïdes montrent une augmentation considérable de la fréquence de la maladie au cours de cet été, par rapport à l'année précédente, dans les pays de l'Europe orientale et centrale *, et notamment en Bulgarie, Roumanie, Yougoslavie, Pologne et Hongrie.

HONGRIE. — Au cours des onze premières périodes de 4 semaines de cette année, 6,709 cas de typhoïde et paratyphoïdes ont été enregistrés dans l'ensemble du pays, contre 5,875 cas jusqu'au 4 septembre en 1933. Le maximum saisonnier paraît avoir été atteint au cours de la dernière semaine de septembre, avec 579 cas, dont 86 dans le département de Pest-Pilis, 43 dans celui de Jasz-N. kun-Szolnok et 40 dans la ville de Budapest.

Entre le 18 et le 24 novembre, 329 cas ont été déclarés dans l'ensemble du pays, dont 11 à Budapest et 57 dans le département de Pest-Pilis.

POLOGNE. — Le nombre des cas de typhoïde signalés dans le pays au cours des 10 premiers mois de l'année dépasse de 40 % le total correspondant de 1933. Le maximum saisonnier a été observé entre le 7 et le 13 octobre, soit près de 4 semaines plus tard qu'au cours de l'année précédente. Pendant cette semaine, pas moins de 925 cas ont été enregistrés dans l'ensemble du pays, dont 139 à Varsovie, 158 dans le département de Lodz et 94 dans celui de Kielce.

Entre le 4 et le 10 novembre, 684 cas avec 57 décès ont encore été déclarés dans l'ensemble du pays.

* Voir aussi page 431.

TYPHOID FEVER.

Europe : The provisional data for typhoid and paratyphoid fever show a considerable increase in the incidence of the disease during this summer, as compared with last year, in the countries of Eastern and Central Europe,* particularly in Bulgaria, Roumania, Yugoslavia, Poland and Hungary.

HUNGARY. — During the first eleven periods of four weeks of this year, 6,709 cases of typhoid and paratyphoid fever have been recorded in the whole country, as against 5,875 cases in 1933 up till September 4th. The seasonal maximum seems to have been reached during the last week of September, with 579 cases, including 86 in Pest-Pilis Department, 43 in the Department of Jasz-N. kun-Szolnok and 40 in the town of Budapest.

Between November 18th and 24th, 329 cases were reported in the whole country, including 11 at Budapest and 57 in the Department of Pest-Pilis.

POLAND. — The number of cases of typhoid fever notified in the country during the first ten months of the year exceeds the corresponding total for 1933 by 40 per cent. The seasonal maximum was observed between October 7th and 13th, or about four weeks later than during the previous year. During this week, no less than 925 cases were recorded in the whole country, including 139 at Warsaw, 158 in the Department of Lodz and 94 in Kielce Department.

Between November 4th and 10th, the number of cases recorded in the whole country still amounted to 684, with 57 deaths.

* See also page 431.

CAS DE FIÈVRES TYPHOÏDE ET PARATYPHOÏDES DÉCLARÉS DANS DIVERS PAYS EN 1933 ET 1934.
 CASES OF TYPHOID AND PARATYPHOID FEVERS REPORTED IN CERTAIN COUNTRIES IN 1933 AND 1934.

Mois Months	Danemark Denmark		Norvège Norway		Suède Sweden		Finlande Finland		France		Tchéco- slovaquie Czecho- slovakia		Bulgarie Bulgaria		Roumanie Roumania		Yougo- slavie Yugoslavia		Japon Japan	
	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933*	1934	1933	1934
	I	5	20	7	5	16	17	73	91	457	475	419	395	381	491	492	166	565	222	1.994
II	13	8	6	10	22	27	62	73	255	263	374	358	208	180	234	110	291	165	1.023	1.820
III	18	9	4	18	13	19	32	70	321	375	394	297	200	136	151	117	260	104	1.303	1.982
IV	13	5	4	14	11	25	43	69	291	247	309	310	155	64	93	151	179	94	1.441	1.778
V	15	14	7	9	20	28	49	42	304	350	351	437	205	77	131	158	166	144	2.580	3.097
VI	19	14	12	12	21	33	67	39	338	423	330	477	203	106	150	196	233	229	3.909	4.719
VII	19	23	28	6	39	40	178	50	332	367	371	515	144	215	224	513	282	438	4.957	5.447
VIII	45	30	14	10	59	57	249	352	375	506	692	717	220	621	364	1.746	430	931	6.604	6.745
IX	65	29	8	...	41	24	246	335	617	503	750	747	709	1.717	610	2.178	580	1.693	7.445	6.703
X	31	...	11	...	32	27	128	...	546	...	653	...	570	...	499	...	609	1.868	4.793	...
XI	20	...	57	...	27	...	138	...	530	...	512	...	536	...	273	...	484	...	3.539	...
XII	5	...	7	...	12	...	47	...	912	...	414	...	378	...	173	...	277	...	3.466	...
Total	268	...	165	...	313	...	1.312	...	5.278	...	5.569	...	3.909	...	3.391	...	4.356	...	43.654	...

Période de 4 semaines terminée le : Four-week Period ended :	Angleterre England		Allemagne Germany		Pays-Bas Netherlands		Belgique Belgium		Italie Italy		Autriche Austria		Hongrie Hungary		Pologne Poland		Etats-Unis United States		Australie Australia	
	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934	1933	1934
	27.I	61	61	285	199	26	38	19	11	1.447	991	64	79	859	280	1.139	745	735	658	52
24.II	50	142	171	297	49	35	28	17	897	822	55	65	425	211	861	724	482	619	62	64
24.III	83	71	226	254	62	25	23	13	726	816	53	69	347	154	775	628	545	508	80	35
21.IV	96	75	214	217	53	18	36	23	779	712	77	91	223	182	635	546	615	624	59	43
19.V	117	96	310	363	44	28	31	27	905	872	90	87	259	235	628	655	706	828	38	34
16.VI	103	69	425	427	55	74	23	45	1.194	1.273	114	131	279	417	618	696	1.360	1.058	31	41
14.VII	202	96	565	675	60	44	28	47	1.602	1.609	150	132	351	541	653	828	2.748	2.139	22	22
11.VIII	197	113	837	818	244	53	38	34	3.141	3.532	207	187	463	800	895	1.351	3.742	3.771	19	19
8.IX	198	141	1.025	960	105	89	64	86	4.817	4.792	194	205	1.115	1.580	1.459	2.413	3.479	3.328	13	13
6.X	280	123	757	1.014	80	82	91	84	4.292	...	205	345	1.359	2.090	1.669	3.136	3.093	2.890	10	...
3.XI	167	103	501	651	76	76	48	49	3.010	...	120	...	1.029	2.125	1.425	3.179	2.296	...	25	...
1.XII	132	...	352	...	35	...	37	...	2.460	...	102	...	681	...	1.166	...	1.377	...	46	...
29.XII	72	...	237	...	32	...	18	...	1.117	...	46	...	285	...	304	...	996	...	40	...
Total	1.758	...	5.905	...	*917	...	484	...	23.773	...	1.477	...	7.675	...	12.727	...	22.174	...	*501	...

* Totaux corrigés. — Corrected totals. § Trois semaines seulement. — Three weeks only.
 a Deux semaines seulement. — Two weeks only.

UNION DES RÉPUBLIQUES SOVIÉTISTES SOCIALISTES. — Le tableau ci-dessous donne la répartition dans les grandes divisions de l'Union des cas de typhoïde enregistrés au cours du premier semestre de 1933 et 1934.

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS. — The following table shows the distribution, over the great divisions of the Union, of the cases of typhoid fever recorded during the first six months of 1933 and 1934.

Mois	1933						1934						Months
	I	II	III	IV	V	VI	I	II	III	IV	V	VI	
U.R.S.S.	11.754	8.630	10.895	9.622	7.362	4.169	7.724	6.972	5.713	6.494	6.244	6.281	U.S.S.R.
R.S.F.S.R. d'Europe	5.076	4.325	4.541	4.753	3.729	2.916	3.554	3.525	2.678	3.182	3.170	3.176	R.S.F.S.R. in Europe
" d'Asie	3.391	2.655	2.483	2.007	1.721	638	1.422	1.168	1.107	1.140	1.112	1.176	" Asia
R.S.S. de Russie blanche	293	283	341	...	218	31	252	207	124	127	162	149	S.S.R. of White Russia
" " l'Ukraine	1.125	431	2.213	1.978	289	149	1.165	957	771	977	865	768	" " Ukraine

Au cours de l'hiver 1933-34, le maximum pour l'ensemble de l'Union a été atteint en décembre, 8.385 cas étant signalés, dont 3.259 dans la partie européenne des R.S.F.S.R., 1.748 en Ukraine, 166 dans la Russie blanche et 528 en Transcaucasie.

During the winter 1933-34, the maximum for the whole of the Union was reached in December when 8,385 cases were reported, including 3,259 in the European territories of the R.S.F.S.R., 1,748 in Ukraine, 166 in White Russia and 528 in Transcaucasia.

YUGOSLAVIE. — L'épidémie de fièvre typhoïde qui a sévi en Yougoslavie au cours de cet été et de cet automne, dépasse en importance celle observée en 1933. Au cours des quatre mois de juillet à octobre, le nombre des cas enregistrés dans les quatre banovines les plus atteints a été de 1.613 dans le banovinat du Danube, 1.021 dans celui de la Save, 520 dans le banovinat de la Morava et 463 dans celui de la Drina, alors que le nombre total des cas observés pendant toute l'année précédente dans ces banovines a été respectivement de 728, 1.249, 385 et 275.

YUGOSLAVIA. — The epidemic of typhoid fever that has prevailed in Yugoslavia during this summer and autumn is more extensive than that observed during 1933. During the four months from July to October, the number of cases recorded in the four banovines most affected amounted to 1,613 in the Danube banovine, 1,021 in the banovine of the Save, 520 in that of Morava and 463 in that of the Drina, whilst the total number of cases recorded for the whole of the previous year in these banovines amounted respectively to 728, 1,249, 385 and 275.

Le maximum saisonnier paraît avoir été atteint au cours de la dernière semaine de septembre et au début d'octobre. Des 534 cas de fièvre typhoïde déclarés entre le 22 et le 31 octobre, 213 étaient encore signalés dans le banovinat du Danube, 107 dans celui de la Save, 77 dans le banovinat de la Drina, 54 dans celui de Morava et 22 à Belgrade.

The seasonal maximum seems to have been reached during the last week in September and at the beginning of October. Of the 534 cases of typhoid fever notified between October 22nd and 31st, there were still 213 in the banovine of the Danube, 107 in that of the Save, 77 in the Drina banovine, 54 in the banovine of Morava and 22 at Belgrade.